

A2.39.1 Teamwork im Unternehmen

Teamwerk op het werk



In vielen Firmen ist **Teamarbeit** wichtig, besonders bei schwierigen Aufgaben. Menschen mit verschiedenen **Fachkenntnissen** lernen voneinander und finden oft bessere Ideen. Eine Person kann als **Koordinator** arbeiten: Sie sorgt für **Struktur** und leitet die Gespräche. Gute **Kommunikation** hilft, Probleme zu vermeiden. Bei Konflikten soll man ruhig bleiben und über Fakten sprechen. *Gib es mir* bitte kurz, dann kann ich helfen.

In veel bedrijven is teamwork belangrijk, vooral bij moeilijke taken. Mensen met verschillende vakennis leren van elkaar en vinden vaak betere ideeën. Eén persoon kan als coördinator werken: zij zorgt voor structuur en leidt de gesprekken. Goede communicatie helpt problemen te voorkomen. Bij conflicten moet je rustig blijven en over feiten spreken. Geef het me alsjeblieft kort, dan kan ik helpen.

1. Warum ist Teamarbeit besonders wichtig?
 - a. Weil dann niemand mehr allein arbeiten darf.
 - b. Weil man dann weniger Pausen machen muss.
 - c. Weil alle immer die gleiche Meinung haben.
 - d. Weil schwierige Aufgaben oft Kreativität brauchen.
2. Welche Aufgabe hat der Koordinator im Team?
 - a. Er entscheidet, wer befördert wird.
 - b. Er macht alle Aufgaben alleine.
 - c. Er sorgt für Struktur und leitet die Diskussionen.
 - d. Er schreibt nur E-Mails an Kunden.

1-d 2-c

2. Lees de dialoog en beantwoord de vragen.

Teamarbeit im Marketing-Projekt

Teamwerk in het marketingproject

Jürgen: Heute geht es um Teamarbeit. Sie ist wichtig, besonders bei dieser schwierigen Aufgabe, die Kreativität erfordert.

(Vandaag gaat het om teamwork. Dat is belangrijk, vooral bij deze moeilijke taak die creativiteit vereist.)

Anne: Wie sollen wir bei uns so viele Aufgaben koordinieren?

(Hoe moeten we bij ons zo veel taken coördineren?)

Jürgen: Ihr seid ein Team von sechs Personen. Verschiedene Fachkenntnisse und die Erfahrungen jedes Einzelnen helfen dabei.

(Jullie zijn een team van zes personen. Verschillende vakennis en de ervaringen van ieder afzonderlijk helpen daarbij.)

Anne: Das macht Sinn. Und wie können wir das in diesem Marketing-Projekt erreichen?

(Dat klinkt logisch. En hoe kunnen we dat in dit marketingproject bereiken?)

Jürgen: Mit guter Kommunikation. Gute Kommunikation im Team ist sehr wichtig. Seid offen und ehrlich.

(Met goede communicatie. Goede communicatie in het team is heel belangrijk. Wees open en eerlijk.)

